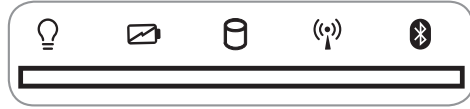# Status Indicators

Power Indicator

The power indicator lights when the UltraMobilePC is turned ON and blinks slowly when the UltraMobilePC is in the Suspend-to-RAM (Standby) mode. This indicator is OFF when the UltraMobilePC is turned OFF or in the Suspend-to-Disk (Hibernation)

Battery Charge Indicator

The battery charge indicator shows the status of the battery's power as follows:

ON: The UltraMobilePC's battery is charging when AC power is connected.
OFF: The UltraMobilePC's battery is charged or completely drained.
Blinking: Battery power is less than 10% and the AC power is not connected.

Drive Activity Indicator

Indicates that the UltraMobilePC is accessing one or more storage device(s) such as the hard disk. The light flashes proportional to the access time.

Wireless LAN Indicator

When the built-in wireless LAN is enabled, this indicator will light. (Windows software settings are necessary to use this function.)

Bluetooth Indicator

This indicator will light to show that the UltraMobilePC¡¦s built-in Bluetooth function is activated.

4. Using the UltraMobilePC

Operating System
Connections
   Network Connection
   **Wireless LAN Connection**
   Bluetooth Wireless Connection
Power Management Modes

Operating System

This UltraMobilePC may offer (depending on territory) its customers the choice of a pre-installed operating system such as **Microsoft Windows XP**. The choices and languages will depend on the territory. The levels of hardware and software support may vary depending on the installed operating system. The stability and compatibility of other operating systems cannot be guaranteed.

Support Software

This UltraMobilePC comes with a support CD that provides BIOS, drivers and applications to enable hardware features, extend functionality, help manage your UltraMobilePC, or add functionality not provided by the native operating system. If updates or replacement of the support CD is necessary, contact your dealer for web sites to download individual software drivers and utilities.
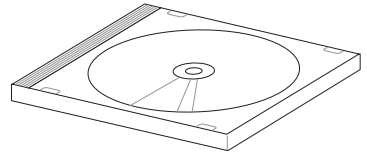
The support CD contains all drivers, utilities and software for all popular operating systems including those that have been pre-installed. The support CD does not include the operating system itself. The support CD is necessary even if your UltraMobilePC came pre-configured in order to provide additional software not included as part of the factory pre-install.

A recovery CD is optional and includes an image of the original operating system installed on the hard drive at the factory. The recovery CD provides a comprehensive recovery solution that quickly restores the UltraMobilePC's operating system to its original working state provided that your hard disk drive is in good working order. Contact your retailer if you require such a solution.

> **Note: Some of the UltraMobilePC's components and features may not work until the device drivers and utilities are installed.**
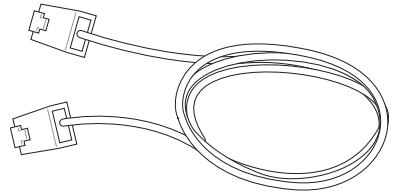
⊞Fast-Ethernet Connection

Connect a network cable, with RJ-45 connectors on each end, to the modem/network port on the Notebook PC and the other end to a hub or switch. For 100 BASE-TX speeds, your network cable must be category 5 or better (not category 3) with twisted-pair wiring. If you plan on running the interface at 100Mbps, it must be connected to a 100 BASE-TX hub (not a BASE-T4 hub). For 10Base-T, use category 3, 4, or 5 twisted-pair wiring. 10/100 Mbps Full-Duplex is supported on this Notebook PC but requires connection to a network switching hub with "duplex" enabled. The software default is to use the fastest setting so no user-intervention is required.

Twisted-Pair Cable

The cable used to connect the Ethernet card to a host (generally a Hub or Switch) is called a straight-through Twisted Pair Ethernet (TPE). The end connectors are called RJ-45 connectors, which are not compatible with RJ-11 telephone connectors. If connecting two computers together without a hub in between, a crossover LAN cable is required.

Example of the UltraMobilePC connected to a Network Hub or Switch for use with the built-in Ethernet controller.

Network Hub or Switch
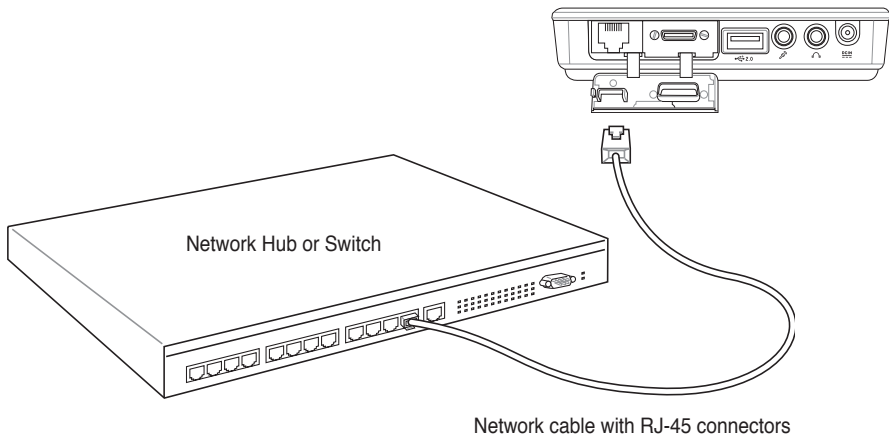
Network cable with RJ-45 connectors

⚠ **WARNING! Only use analog telephone outlets. The built-in modem does not support the voltage used in digital phone systems. Do not connect the RJ-11 to digital phone systems found in many commercial buildings or else damage will occur!**

Wireless LAN Connection (on selected models)

The optional built-in wireless LAN is a compact easy-to-use wireless Ethernet adapter. Implementing the IEEE 802.11 standard for wireless LAN (WLAN), the optional built-in wireless LAN is capable of fast data transmission rates using Direct Sequence Spread Spectrum (DSSS) and Orthogonal Frequency Division Multiplexing (OFDM) technologies on 2.4GHz frequencies. The optional built-in wireless LAN is backward compatible with the earlier IEEE 802.11 standards allowing seamless interfacing of wireless LAN standards.

The optional built-in wireless LAN is a client adapter that supports Infrastructure and Ad-hoc modes giving you flexibility on your existing or future wireless network configurations for distances up to 40 meters between the client and the access point.

To provide efficient security to your wireless communication, the optional built-in wireless LAN comes with a 64-bit/128-bit Wired Equivalent Privacy (WEP) encryption and Wi-Fi Protected Access (WPA) features.

These are examples of the UltraMobilePC connected to a Wireless Network.

Ad-hoc mode

The Ad-hoc mode allows the UltraMobilePC to connect to another wireless device. No access point (AP) is required in this wireless environment.

(All devices must install optional 802.11 wireless LAN adapters.)

UltraMobilePC   Desktop PC

PDA
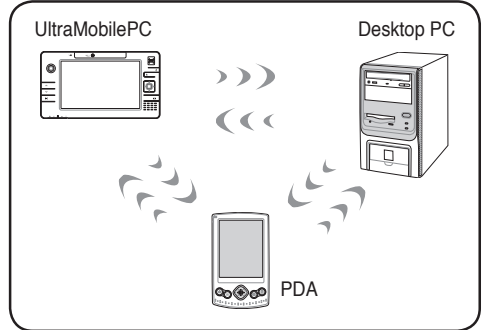
Infrastructure mode

The Infrastructure mode allows the UltraMobilePC and other wireless devices to join a wireless network created by an Access Point (AP) (sold separately) that provides a central link for wireless clients to communicate with each other or with a wired network.

(All devices must install optional 802.11 wireless LAN adapters.)

UltraMobilePC   Desktop PC

Access Point

PDA
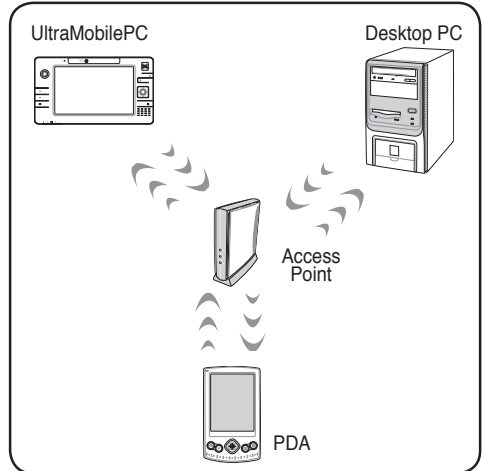
Bluetooth Wireless Connection

Notebook PCs with Bluetooth technology eliminates the need for cables for connecting Bluetooth-enabled devices. Examples of Bluetooth-enabled devices may be Notebook PCs, Desktop PCs, mobile phones, and PDAs.

Bluetooth-enabled mobile phones
You can wireless connect to your mobile phone. Depending on your mobile phone's capabilities, you can transfer phone book data, photos, sound files, etc. or use it as a modem to connect to the Internet. You may also use it for SMS messaging.

Bluetooth-enabled computers or PDAs
You can wireless connect to another computer or PDA and exchange files, share peripherals, or share Internet or network connections. You may also make use of Bluetooth-enabled wireless keyboard or mouse.
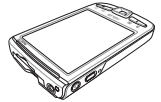
Pairing with Bluetooth-enabled devices

You first need to pair your Notebook PC with a Bluetooth-enabled device before you can connect to it. Make sure the Bluetooth-enabled device is turned ON and ready to accept a pair. Launch **Bluetooth Settings** from Windows **Start | Programs | Bluetooth** or select **Add New Connection** from the Bluetooth taskbar icon if available.

Bluetooth
Information
Exchanger
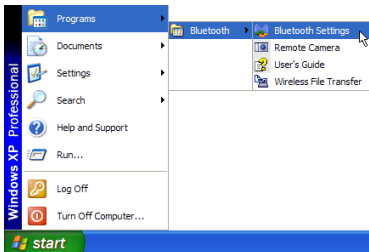
Bluetooth Settings from Windows **Start | Programs | Bluetooth**
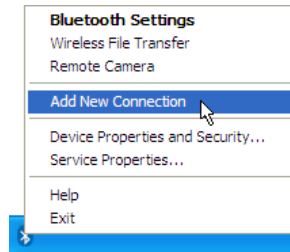
Add New Connection from the Bluetooth taskbar icon

Click **New Connection** from Bluetooth Settings.

Follow the wizard to add Bluetooth devices.

After complete, you should see your device in the window.

31

📝Trusted Platform Module (TPM) (on selected models)

The TPM, or Trusted Platform Module, is a security hardware device on the system board that will hold computer-generated keys for encryption. It is a hardware-based solution that an help avoid attacks by hackers looking to capture passwords and encryption keys to sensitive data. The TPM provides the ability to the PC or notebook to run applications more secure and to make transactions and communication more trustworthy.

The security features provided by the TPM are internally supported by the following cryptographic capabilities of each TPM: hashing, random number generation, asymmetric key generation, and asymmetric encryption/decryption. Each individual TPM on each individual computer system has a unique signature initialized during the silicon manufacturing process that further enhances its trust/security effectiveness. Each individual TPM must have an Owner before it is useful as a security device.
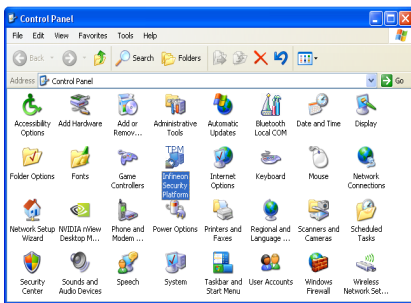
TPM Applications

TPM is useful for any customer that is interested in providing an addition layer of security to the computer system. The TPM, when bundled with an optional security software package, can provide overall system security, file protection capabilities and protect against email/privacy concerns. TPM helps provide security that can be stronger than that contained in the system BIOS, operating system, or any non-TPM application.
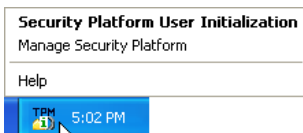
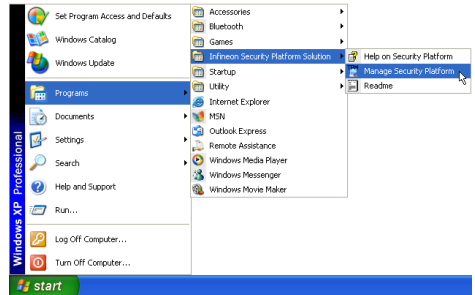✏️ Note: The TPM is disabled by default. Use BIOS setup to enable it.

✋ Important: Use your TPM application's "Restore" or "Migration" function to backup your TPM security data.

You can launch the Security Platform application from Windows "Control Panel".

You can launch the Security Platform application from Windows "Start" menu.

When the Security Platform is running, this icon will show in the Windows taskbar. You can choose to initialize or manage here.
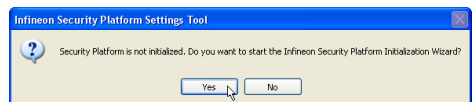
When you launch the Security Platform application for the first time, answer **Yes** and follow the instructions to configure it.

Power Management Modes

The UltraMobilePC has a number of automatic or adjustable power saving features that you can use to maximize battery life and lower Total Cost of Ownership (TCO). You can control some of these features through the Power menu in the BIOS Setup. ACPI power management settings are made through the operating system. The power management features are designed to save as much electricity as possible by putting components into a low power consumption mode as often as possible but also allow full operation on demand. These low power modes are referred to as "Stand by" (or Suspend-to-RAM) and "Hibernation" mode or Suspend-to-Disk (STD). The Standby mode is a simple function provided by the operating system. When the UltraMobilePC is in either one of the power saving modes, the status will be shown by the following: "Stand by": Power LED Blinks and "Hibernation": Power LED OFF.

Full Power Mode & Maximum Performance

The UltraMobilePC operates in Full Power mode when the power management function is disabled by configuring Windows power management and SpeedStep. When the UltraMobilePC is operating in Full Power Mode, the Power LED remains ON. If you are conscious of both system performance and power consumption, select "Maximum Performance" instead of disabling all power management features.

ACPI

Advanced Configuration and Power Management (ACPI) was developed by Intel, Microsoft, and Toshiba especially for Windows and later to control power management and Plug and Play features. ACPI is the new standard in power management for UltraMobilePCs.

NOTE: APM was used in older operating systems like Windows NT4 and Windows 98. Because newer operating systems like Windows XP, Windows 2000, and Windows ME utilize ACPI, APM is no longer fully supported on this UltraMobilePC.

Suspend Mode

In "Stand by" (STR) and "Hibernation" (STD), the CPU clock is stopped and most of the UltraMobilePC devices are put in their lowest active state. The suspend mode is the lowest power state of the UltraMobilePC. The UltraMobilePC enters suspend mode when the system remains idle for a specified amount of time or manually using the [Fn][F1] keys. The Power LED blinks when the UltraMobilePC is in STR mode. In STD mode, the UltraMobilePC will appear to be powered OFF. **Recover from STR by pressing any keyboard button (except Fn). Recover from STD by using the power switch (just like powering ON the UltraMobilePC).**

Power Savings

In addition to reducing the CPU clock, this mode puts devices including the LCD backlight in their lower active state. The UltraMobilePC enters "Stand by" mode (low priority) when the system remains idle for a specified amount of time. The time-out can be set through Windows power management (higher priority). To resume system operation, press any key.

Power State Summary

| STATE	ENTRY EVENT	EXIT EVENT
"Stand by"	• "Stand by" through Windows Start button • Timer as set though "Power Management" in Windows Control Panel (higher priority)	• Any device • Battery low
STR ("Stand by") (Suspend-to-RAM)	• Hotkey (see "Colored Hotkeys" under "Special Keyboard Functions" in the previous section)	• Signal from modem port • Power button or any key
STD ("Hibernate") (Suspend-to-Disk)	• Hotkey (see "Colored Hotkeys" under "Special Keyboard Functions" in the previous section)	• Power button
Soft OFF	• Power button (can be set as STR or STD) • "Shut down" through Windows Start button	• Power button

Thermal Power Control

There are three power control methods for controlling the UltraMobilePC's thermal state. These power control cannot be configured by the user and should be known in case the UltraMobilePC should enter these states. The following temperatures represent the chassis temperature (not CPU).

• The fan turns ON for active cooling when the temperature reaches the safe upper limit.

• The CPU decreases speed for passive cooling when the temperature exceeds the safe upper limit.

• The system shut down for critical cooling when temperature exceeds the maximum safe upper limit.

Stand by and Hibernate

Power management settings can be found in the Windows control panel. The following shows the power options properties in Windows. You can define "Stand By" or "Shut down" for closing the display panel, pressing the power button, or activating sleep mode. "Stand by" and "Hibernate" saves power when your UltraMobilePC is not in use by turning OFF certain components. When you resume your work, your last status (such as a document scrolled down half way or email typed half way) will reappear as if you never left. "Shut down" will close all applications and ask if you want to save your work if any are not saved.

"Stand by" is the same as Suspend-to-RAM (STR). This function stores your current data and status in RAM while many components are turned OFF. Because RAM is volatile, it requires power to keep (refresh) the data. To operate: select "Start" | "Shut down", and "Stand by".
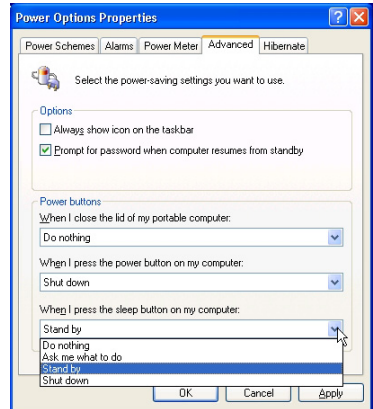
"Hibernate" is the same as Suspend-to-Disk (STD) and stores your current data and status on the hard disk drive. By doing this, RAM does not have to be periodically refreshed and power consumption is greatly reduced but not completely eliminated because certain wake-up components like LAN needs to remain powered. "Hibernate" saves more power compared to "Stand by". To operate: Enable hibernation in "Power Options" and select "Start" | "Shut down", and "Hibernate".

35
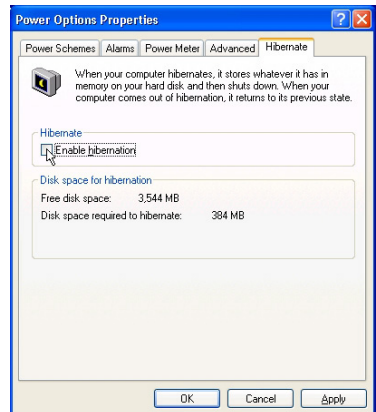
Appendix

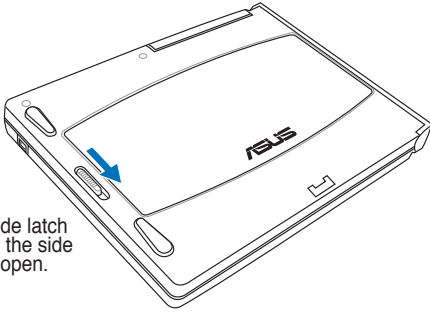**Optional Accessories**

Optional Connections

Glossary

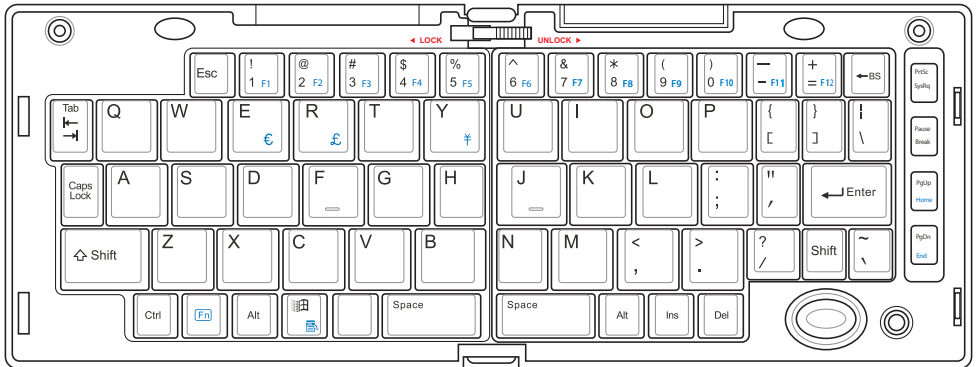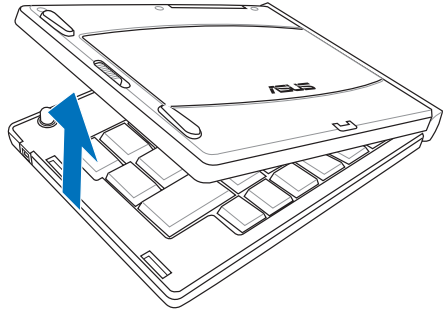**Declarations and Safety Statements**

UltraMobilePC Information

Optional Accessories

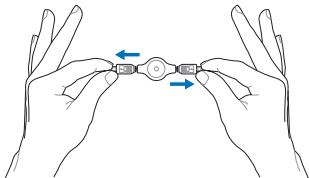These items, if desired, come as optional items to complement your UltraMobilePC.
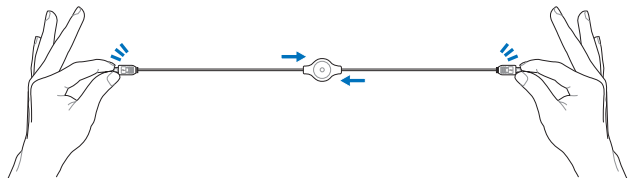
Foldable USB Keyboard
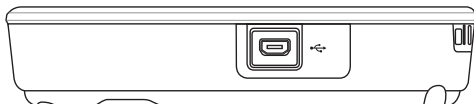
Slide latch on the side to open.

Slide latch on the top to lock the keyboard in the open position.

Pull the USB connectors apart (not fully) to extend the mini-USB cable.
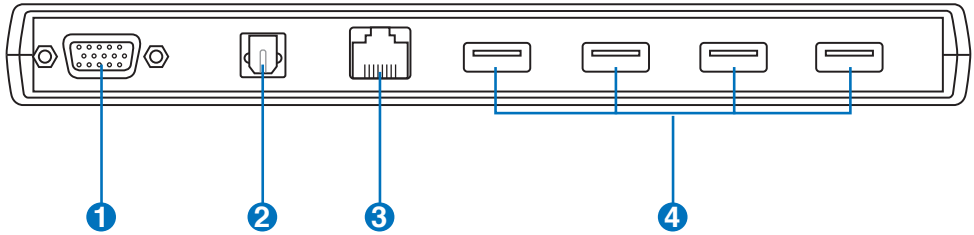
Pull the USB connectors fully apart and slowly retract the mini-USB cable.

Connect the mini USB cable to the foldable USB keyboard and to this mini-USB port.

PortBar

☐ Display (Monitor) Output

The 15-pin D-sub output is an analog port that supports a standard VGA-compatible device such as a monitor or projector to allow viewing on a larger external display.

♫ SPDIF Output Jack (SPDIF Output)

This jack provides connection to SPDIF (Sony/Philips Digital Interface) compliant devices for digital audio output. Use this feature to turn the Notebook PC into a hi-fi home entertainment system.

ㅁ LAN Port

The RJ-45 LAN port with eight pins is larger than the RJ-11 modem port and supports a standard Ethernet cable for connection to a local network. The built-in connector allows convenient use without additional adapters.
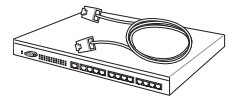
⌁ USB Port (2.0/1.1)
2.0

The USB (Universal Serial Bus) port is compatible with USB 2.0 or USB 1.1 devices such as keyboards, pointing devices, cameras, hard disk drives, printers, and scanners connected in a series up to 12Mbits/sec (USB 1.1) and 480Mbits/sec (USB 2.0). USB allows many devices to run simultaneously on a single computer, with some peripherals acting as additional plug-in sites or hubs. USB supports hot-swapping of devices so that most peripherals can be connected or disconnected without restarting the computer.
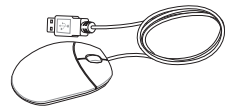
PortBar (Cont.)
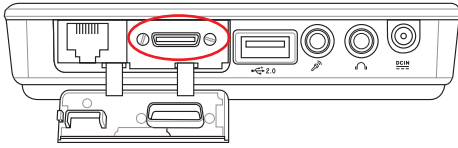
Plug the PortBar to the expansion port.
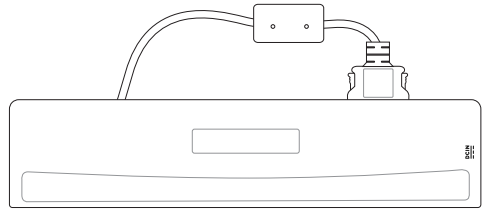
Keep the PortBar connector in the keeper when not in use to protect the contacts.
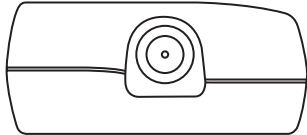
Plug the Notebook PC's power adapter into this power port so that you can easily free the UltraMobilePC from all your peripherals with just one connector.

WARNING! You must plug the power adapter into the UltraMobilePC or PortBar when you use PortBar. The PortBar must not be used when the UltraMobilePC is operating in battery mode.

More Optional Accessories

These items, if desired, come as optional items to complement your UltraMobilePC.

USB Hub (Optional) 2.0

Attaching an optional USB hub will increase your USB ports and allow you to quickly connect or disconnect many USB peripherals through a single cable.

USB Keyboard and Mouse 2.0

Attaching an external USB keyboard will allow data entry to be more comfortable. Attaching an external USB mouse will allow Windows navigation to be more comfortable. Both the external USB keyboard and mouse will work simultaneously with the UltraMobilePC's built-in keyboard and touchpad.
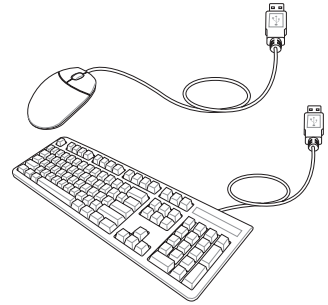
USB Flash Memory Disk 2.0
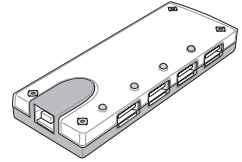
A USB flash memory disk is an optional item that can replace the 1.44MB floppy disk and provide storage up to several hundred megabytes, higher transfer speeds, and greater durability. When used in current operating systems, no drivers are necessary.
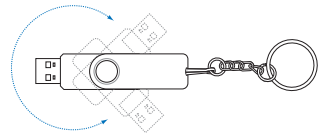
USB Floppy Disk Drive 2.0

An optional USB-interface floppy disk drive can accept a standard 1.44MB (or 720KB) 3.5-inch floppy diskette.
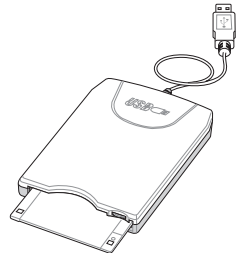
⚠️ **WARNING! To prevent system failures, use (Safely Remove Hardware) on the taskbar before disconnecting the USB floppy disk drive. Eject the floppy disk before transporting the UltraMobilePC to prevent damage from shock.**

UltraMobilePC

Optional Connections

These items, if desired, may be purchased from third-parties.

Printer Connection

One or more USB printers can be simultaneously used on any USB port or USB hub.

42
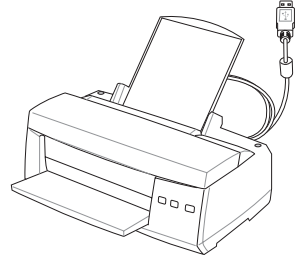
Federal Communications Commission Statement

This device complies with FCC Rules Part 15. Operation is subject to the following two conditions:

*   This device may not cause harmful interference, and

*   This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a class B digital device, pursuant to Part 15 of the Federal Communications Commission (FCC) rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

*   Reorient or relocate the receiving antenna.

*   Increase the separation between the equipment and receiver.

*   Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

*   Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

> **WARNING! The use of a shielded-type power cord is required in order to meet FCC emission limits and to prevent interference to the nearby radio and television reception. It is essential that only the supplied power cord be used. Use only shielded cables to connect I/O devices to this equipment. You are cautioned that changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void your authority to operate the equipment.**

(Reprinted from the Code of Federal Regulations #47, part 15.193, 1993. Washington DC: Office of the Federal Register, National Archives and Records Administration, U.S. Government Printing Office.)

IMPORTANT: This device and its antenna(s) must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

FCC Radio Frequency (RF) Exposure Caution Statement

FCC Caution: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment. "The manufacture declares that this device is limited to Channels 1 through 11 in the 2.4GHz frequency by specified firmware controlled in the USA."

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. To maintain compliance with FCC RF exposure compliance requirements, please avoid direct contact to the transmitting antenna during transmitting. End users must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance.

• Max. SAR Measurement (1g), Body 802.11b: 0.173 W/kg , Body 802.11g: 0.218 W/kg

Declaration of Conformity (R&TTE directive 1999/5/EC)

The following items were completed and are considered relevant and sufficient:

• Essential requirements as in [Article 3]
• Protection requirements for health and safety as in [Article 3.1a]
• Testing for electric safety according to [EN 60950]
• Protection requirements for electromagnetic compatibility in [Article 3.1b]
• Testing for electromagnetic compatibility in [EN 301 489-1] & [EN 301 489-17]
• Effective use of the radio spectrum as in [Article 3.2]
• Radio test suites according to [EN 300 328]

CE Mark Warning

This is a Class B product, in a domestic environment, this product may cause radio interference, in which case the user may be required to take adequate measures.

IC Radiation Exposure Statement for Canada

This equipment complies with IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. To maintain compliance with IC RF exposure compliance requirements, please avoid direct contact to the transmitting antenna during transmitting. End users must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance.

Operation is subject to the following two conditions:

*   This device may not cause interference and
*   This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

To prevent radio interference to the licensed service (i.e. co-channel Mobile Satellite systems) this device is intended to be operated indoors and away from windows to provide maximum shielding. Equipment (or its transmit antenna) that is installed outdoors is subject to licensing.

Wireless Operation Channel for Different Domains

N. America	2.412-2.462 GHz	Ch01 through CH11
Japan	2.412-2.484 GHz	Ch01 through Ch14
Europe ETSI	2.412-2.472 GHz	Ch01 through Ch13

— —

France Restricted Wireless Frequency Bands

Some areas of France have a restricted frequency band. The worst case maximum authorized power indoors are:

* 10mW for the entire 2.4 GHz band (2400 MHz–2483.5 MHz)
* 100mW for frequencies between 2446.5 MHz and 2483.5 MHz

> **NOTE: Channels 10 through 13 inclusive operate in the band 2446.6 MHz to 2483.5 MHz.**

There are few possibilities for outdoor use: On private property or on the private property of public persons, use is subject to a preliminary authorization procedure by the Ministry of Defense, with maximum authorized power of 100mW in the 2446.5–2483.5 MHz band. Use outdoors on public property is not permitted.

In the departments listed below, for the entire 2.4 GHz band:

* Maximum authorized power indoors is 100mW
* Maximum authorized power outdoors is 10mW

Departments in which the use of the 2400–2483.5 MHz band is permitted with an EIRP of less than 100mW indoors and less than 10mW outdoors:

01 Ain Orientales	02 Aisne	03 Allier	05 Hautes Alpes
08 Ardennes	09 Ariège	11 Aude	12 Aveyron
16 Charente	24 Dordogne	25 Doubs	26 Drôme
32 Gers	36 Indre	37 Indre et Loire	41 Loir et Cher
45 Loiret	50 Manche	55 Meuse	58 Nièvre
59 Nord	60 Oise	61 Orne	63 Puy du Dôme
64 Pyrénées Atlantique	66 Pyrénées	67 Bas Rhin	68 Haut Rhin
70 Haute Saône	71 Saône et Loire	75 Paris	82 Tarn et Garonne
84 Vaucluse	88 Vosges	89 Yonne	90 Territoire de Belfort
94 Val de Marne			

This requirement is likely to change over time, allowing you to use your wireless LAN card in more areas within France. Please check with ART for the latest information (www.art-telecom.fr)

> **NOTE: Your WLAN Card transmits less than 100mW, but more than 10mW.**

UL Safety Notices

Required for UL 1459 covering telecommunications (telephone) equipment intended to be electrically connected to a telecommunication network that has an operating voltage to ground that does not exceed 200V peak, 300V peak-to-peak, and 105V rms, and installed or used in accordance with the National Electrical Code (NFPA 70).

When using the UltraMobilePC modem, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and injury to persons, including the following:

*   **Do not use** the UltraMobilePC near water, for example, near a bath tub, wash bowl, kitchen sink or laundry tub, in a wet basement or near a swimming pool.

*   **Do not use** the UltraMobilePC during an electrical storm. There may be a remote risk of electric shock from lightning.

*   **Do not use** the UltraMobilePC in the vicinity of a gas leak.

Required for UL 1642 covering primary (non-rechargeable) and secondary (rechargeable) lithium batteries for use as power sources in products. These batteries contain metallic lithium, or a lithium alloy, or a lithium ion, and may consist of a single electrochemical cell or two or more cells connected in series, parallel, or both, that convert chemical energy into electrical energy by an irreversible or reversible chemical reaction.

*   **Do not** dispose the UltraMobilePC battery pack in a fire, as they may explode. Check with local codes for possible special disposal instructions to reduce the risk of injury to persons due to fire or explosion.

*   **Do not** use power adapters or batteries from other devices to reduce the risk of injury to persons due to fire or explosion. Use only UL certified power adapters or batteries supplied by the manufacturer or authorized retailers.

— — — — — — — — — — — — — — — — — — — —

Power Safety Requirement

Products with electrical current ratings up to 6A and weighing more than 3Kg must use approved power cords greater than or equal to: H05VV-F, 3G, 0.75mm² or H05VV-F, 2G, 0.75mm².

Nordic Lithium Cautions (for lithium-ion batteries)

CAUTION! Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type recommended by the manufacturer. Dispose of used batteries according to the manufacturer's instructions. (English)

ATTENZIONE! Rischio di esplosione della batteria se sostituita in modo errato. Sostituire la batteria con un una di tipo uguale o equivalente consigliata dalla fabbrica. Non disperdere le batterie nell'ambiente. (Italian)

VORSICHT! Explosionsgetahr bei unsachgemäßen Austausch der Batterie. Ersatz nur durch denselben oder einem vom Hersteller empfohlenem ähnlichen Typ. Entsorgung gebrauchter Batterien nach Angaben des Herstellers. (German)

ADVARSELI! Lithiumbatteri - Eksplosionsfare ved fejlagtig håndtering. Udskiftning må kun ske med batteri af samme fabrikat og type. Levér det brugte batteri tilbage til leverandøren. (Danish)

VARNING! Explosionsfara vid felaktigt batteribyte. Använd samma batterityp eller en ekvivalent typ som rekommenderas av apparattillverkaren. Kassera använt batteri enligt fabrikantens instruktion. (Swedish)

VAROITUS! Paristo voi räjähtää, jos se on virheellisesti asennettu. Vaihda paristo ainoastaan laitevalmistajan sousittelemaan tyyppiin. Hävitä käytetty paristo valmistagan ohjeiden mukaisesti. (Finnish)

ATTENTION! Il y a danger d'explosion s'il y a remplacement incorrect de la batterie. Remplacer uniquement avec une batterie du mère type ou d'un type équivalent recommandé par le constructeur. Mettre au rebut les batteries usagées conformément aux instructions du fabricant. (French)

ADVARSEL! Eksplosjonsfare ved feilaktig skifte av batteri. Benytt samme batteritype eller en tilsvarende type anbefalt av apparatfabrikanten. Brukte batterier kasseres i henhold til fabrikantens instruksjoner. (Norwegian)

標準品以外の使用は、危険の元になります。交換品を使用する場合、製造者に指定されるものを使って下さい。製造者の指示に従って処理して下さい。 (Japanese)